

{54} I Timothy

King James Version

King James Paraphrase

(10) And let these also first be proved; then let them use the office of a deacon, being *found* blameless.

(10) And let these also first be proved; then let them use the office of a deacon, being *found* blameless.

(11) Even so *must their* wives be grave, not slanderers, sober, faithful in all things.

(11) Even so *their* wives *must be* honorable, not slanderers, sober, faithful in all things.

(12) Let the deacons be the husbands of one wife, ruling their children and their own houses well.

(12) Let the deacons {presently} be the husbands of one wife,^d ruling their children and their own households well.

(13) For they that have used the office of a deacon well purchase to themselves a good degree, and great boldness in the faith which is in Christ Jesus.

(13) Because those who have used the office of a deacon well purchase to themselves a good degree, and great boldness in the faith which is in Christ Jesus.

(14) These things write I unto thee, hoping to come unto thee shortly:

(14) These things I write to you, hoping to come to you shortly:

(15) But if I tarry long, that thou mayest know how thou oughtest to behave thyself in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and ground of the truth.

(15) But if I delay long, that you may know how you ought to behave yourself in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and ground of the truth.

(16) And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh, justified in the Spirit, seen of angels, preached unto the Gentiles, believed on in the world, received up into glory.

(16) And without controversy; great is the mystery of godliness: God was revealed in the flesh, justified in the Spirit, seen by angels, preached to the Gentiles {non-Jews}, believed on in the world, received up into glory.

Chapter 4

Chapter 4

(1) Now the Spirit speaketh expressly, that in the latter times some shall depart from the faith, giving heed to seducing spirits, and doctrines of devils;

(1) Now the Spirit speaks expressly, that in the latter times some shall depart from the faith, giving heed to seducing spirits, and doctrines of demons;

(2) Speaking lies in hypocrisy; having their conscience seared with a hot iron;

(2) Speaking lies in hypocrisy; having their conscience seared with a hot iron;

(3) Forbidding to marry, *and commanding* to abstain from meats, which God hath created to be received with thanksgiving of them which believe and know the truth.

(3) Forbidding to marry, *and commanding* to abstain from meats, which God has created to be received with thanksgiving by those who believe and know the truth.

3:12d - {διακονοι [deacons] εστωσαν [must be] μιας [one] γυναικος [wife] ανδρες [husbands]}

- estoesan {εστωσαν} is present tense imperative - To translate as "must have been" the husband of one wife would be a mistranslation and a distortion of God's word. Qualifications for deacons, elders, or bishops [overseers] are always based on a person's present relationship with the Lord, never on their past {See Acts 6:3} - see note on 3:2 above and Titus 1:5f. [If the qualifications were based on a person's past - Paul himself would be disqualified!]

{54} I Timothy

King James Version

King James Paraphrase

(4) For every creature of God is good, and nothing to be refused, if it be received with thanksgiving:
(5) For it is sanctified by the word of God and prayer.
(6) If thou put the brethren in remembrance of these things, thou shalt be a good minister of Jesus Christ, nourished up in the words of faith and of good doctrine, whereunto thou hast attained.
(7) But refuse profane and old wives' fables, and exercise thyself *rather* unto godliness.
(8) For bodily exercise profiteth little: but godliness is profitable unto all things, having promise of the life that now is, and of that which is to come.
(9) This is a faithful saying and worthy of all acceptance.
(10) For therefore we both labour and suffer reproach, because we trust in the living God, who is the Saviour of all men, specially of those that believe.
(11) These things command and teach.
(12) Let no man despise thy youth; but be thou an example of the believers, in word, in conversation, in charity, in spirit, in faith, in purity.
(13) Till I come, give attendance to reading, to exhortation, to doctrine.
(14) Neglect not the gift that is in thee, which was given thee by prophecy, with the laying on of the hands of the presbytery.
(15) Meditate upon these things; give thyself wholly to them; that thy profiting may appear to all.

(4) Because every creature of God is good, and nothing to be refused, if it is received with thanksgiving:
(5) Because it is purified by the word of God and prayer.
(6) If you remind the brothers of these things, you will be a good minister of Jesus Christ, nourished up in the words of faith and of good teaching, to which you have attained.
(7) But refuse profane and old wives' fables, and exercise yourself *rather* to godliness.
(8) Because bodily exercise profits little: but godliness is profitable for all things, having promise of the life that now is, and of that which is to come.
(9) This is a faithful saying and worthy of all acceptance.
(10) Therefore we both labor and suffer reproach, because we trust in the living God, Who is the Savior of all men, especially of those who believe.
(11) These things command and teach.
(12) Do not let any man despise your youth; but be an example for the believers, in word, in conversation, in charity, in spirit, in faith, in purity.
(13) Until I come, give attendance to reading, to encouragement, to teaching.
(14) Do not neglect the gift that is in you, which was given to you by prophecy, with the laying on of the hands by the church-members.
(15) Meditate upon these things; give yourself wholly to them; that your profiting may appear to all.